

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret*, udg. af F.J. BILLESKOV JANSEN ; Volmer Rosenkilde , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 283. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-holberg10-shoot-idm140342679454848/facsimile.pdf> (tilgået 30. april 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

NOTER

- uægte, aandsvag Søn af Filip af Makedonien. - *Bion* (3. Aarh. f. Kr.), gr. Filosof og Digter. Fra Diogenes Laertios 4,7,46-47. - *Antigonos*, se Note til S. 92. - *Hørekippe*, Bordel. - *Antisthenes* (f. ca. 450 f. Kr.), gr. Filosof. Fra Diogenes Laertios 6,1,4.
- S. 164. *Publicum*, det Offentlige. - *Education*, Opdragelse. - *Misgeburt*, Misfostre. - *Monstra*, Vanskabninger. - *Skønsomhed*, Dømmekraft. - *sequere naturam*, Apollonoraklets Svar til Cicero. Plutark, Ciceros Liv.
- S. 165. *Affection*, Forkærlighed, Yndest. - *Maneuvers*, egl. Arbejde udført ved Hjælp af Haanden. - *Metamorphosis*, Forvandling. - *An histrio etc.*, lat. Skal en Skuespiller paa Scenen have Øje for det som den Vise ikke kan se i Live? Cicero, *De officiis* 1,31,114. - *Antisthenes*, fra Diogenes Laertios 6,1,8.
- S. 166. *bliv Lys*, 1. Mosebog 1,3. - *Anseelse af*, Hensyn til. - *Mihl etc.*, Saadan er jeg nu nødt til at gøre; gør som du maa. Terentis, *Heautontimorumenos* 80. - *superficielle*, overfladiske. - *applicere sig paa*, uddanner sig til.
- S. 167. *Oleum etc.*, Vi har spildt vor Olie og Ulejlighed. Se Note til S. 119. - *Persiske Love*, fremstillet hos Xenophon, *Cyropædia* 1, 2, 2 ff. - *Obscœnum etc.* Hvad der ikke er usømmeligt i Gerning, er det ej heller i Tale. Thi Handling plejer at være værre end Ord. - *de Lacedæmonier*, Spartanerne. - *Epaminondas* (d. 362 f. Kr.), thebansk Statsmand og Feltherre. - *Themistokles* (d. ca. 460 f. Kr.), athensk Statsmand.
- S. 168. *nihil etc.*, lat. intet bliver uanstændigt uden gennem Tvang. - *handledes om*, drøftedes. - *Læg*, Musik. - *Materien*, Emnet.
- S. 169. Cicero, *De legibus* 2,9,22. - *Senecæ Vidnesbyrd*, *De tranquillitate* 17,4. - *Scipio*, Africanus den Ældre (d. 183 f. Kr.), romersk Konsul og Feltherre. - *Scipio triumphale etc.*, lat. Scipio bevægede hint Triumf- og Militærlegeme i Rytme. - *Sallustius*, i *Caecilias Liv* 25, 2. - *Sempronîa*, gift med D. Junius Brutus, Konsul 77 f. Kr. - *Philippus*, fra Plutark, Perikles' Liv. - *særdæles*, udprægede. - *Jakob I* (1566-1625) fra Rapin, *Histoire d'Angleterre*, VII, 1725, 119. - *Sabbathen*, Hviledagen. - *Rigueur*, Strenghed. - Cicero, *De officiis* 1,35,127. Frit Citat; Cicero anfører iøvrigt ikke andres Udsagn, men taler i eget Navn. - *Fortrydelsen*, Vreden.
- S. 170. *exprimeres*, udtrykkes. - *offendere*, støder. - *censureref*, kritiseret. - *de Crætenser*, hos Valerius Maximus 7,2, Ext. 18, cit. Montaigne I. Bog, Kapitlet Om Vanens Magt etc. - *Spartæ etc.*, lat. Hvad der kaldes »Gravitet« (dvs. Værdighed) i Sparta, kaldes »Hovmod« i Athen; hvad der er Ære hos Grækerne, er Vanære hos Ausonierne (dvs. Italienerne). Holbergs *Epigr.* II, 96, Vers 3-4. - *Fripstighed*, Frimodighed. - *Pœnhet*,